

MOLDOVAN

TABLE OF CORRESPONDENCES

CYRILLIC - ROMAN

BGN/PCGN 2002 Agreement

In 1989, the Moldovan authorities adopted the Roman alphabet to replace the existing Cyrillic alphabet. The presentation below provides a table of correspondences between the former Cyrillic alphabet and the current Roman alphabet. If Moldovan Roman-alphabet spellings are not available, this table can be used to convert Moldovan Cyrillic spellings; e.g. Moldovan may still be encountered in Cyrillic script in the breakaway territory of Transnistria. It should be noted that Moldovan is no longer used as a language label, and is now recognised and termed as Romanian.

	Moldovan Cyrillic	Cyrillic italics	Cyrillic Unicode ¹	Roman	Example Cyrillic	Example Roman
1.	А а	<i>А а</i>	0410; 0430	a	Анений Ной	Anenii Noi
2.	Б б	<i>Б б</i>	0411; 0431	b	Бендер	Bender
3.	В в	<i>В в</i>	0412; 0432	v	Вулкэнешть	Vulcănești
4.	Г г	<i>Г г</i>	0413; 0433	g, gh ^{Note 1}	Глодень Гиндешть	Glodeni Ghindești
5.	Д д	<i>Д д</i>	0414; 0434	d	Дубэсарь	Dubăsari
6.	Е е	<i>Е е</i>	0415; 0435	e	Единец	Edineț
7.	Ж ж	<i>Ж ж</i>	0416; 0436	j	Жура	Jura
8.	Ѕ ѕ	<i>Ѕ ѕ</i>	04C1; 04C2	gi, g ^{Note 1} , ge ^{Note 2}	Сынжереј	Sîngerei
9.	З з	<i>З з</i>	0417; 0437	z	Брынзень	Brînzei
10.	И и	<i>И и</i>	0418; 0438	i	Хородиште	Horodiște
11.	Й й	<i>Й й</i>	0419; 0439	i	Анений Ной	Anenii Noi
12.	К к	<i>К к</i>	041A; 043A	c, ch ^{Note 1}	Кахул, Кишинэу	Cahul, Chișinău

¹ <https://www.unicode.org/charts/PDF/U0400.pdf>

	Moldovan Cyrillic	Cyrillic italics	Cyrillic Unicode ¹	Roman	Example Cyrillic	Example Roman
13.	Л л	<i>Л л</i>	041B; 043B	l	Леово	Leovo
14.	М м	<i>М м</i>	041C; 043C	m	Молдова	Moldova
15.	Н н	<i>Н н</i>	041D; 043D	n	Ниспорень	Nisporeni
16.	О о	<i>О о</i>	041E; 043E	o	Окница	Ocnița
17.	П п	<i>П п</i>	041F; 043F	p	Прут	Prut
18.	Р р	<i>Р р</i>	0420; 0440	r	Рыбница	Rîbnița
19.	С с	<i>С с</i>	0421; 0441	s	Слобозия	Slobozia
20.	Т т	<i>Т т</i>	0422; 0442	t	Тираспол	Tiraspol
21.	У у	<i>У у</i>	0423; 0443	u	Унгень	Ungheni
22.	Ф ф	<i>Ф ф</i>	0424; 0444	f	Фэлешть	Fălești
23.	Х х	<i>Х х</i>	0425; 0445	h	Хородиште	Horodiște
24.	Ц ц	<i>Ц ц</i>	0426; 0446	ț	Твардица	Tvardița
25.	Ч ч	<i>Ч ч</i>	0427; 0447	ci, c ^{Note 1} , ce ^{Note 2}	Бычок, Чимишлия, Чадыр-Лунга	Bîcioc, Cimișlia, Ceadîr-Lunga
26.	Ш ш	<i>Ш ш</i>	0428; 0448	ș	Штефан Водэ	Ștefan Vodă
27.	Ы ы	<i>Ы ы</i>	042B; 044B	î or â ^{Note 4}	Рыбница	Rîbnița
28.	Ь ь	<i>Ь ь</i>	042C; 044C	', i ^{Note 3}	Кишкэрень	Chișcăreni
29.	Э э	<i>Э э</i>	042D; 044D	ă	Рэут	Răut
30.	Ю ю	<i>Ю ю</i>	042E; 044E	iu	Тыргул-Вертюжень	Tîrgul-Vertiujeni
31.	Я я	<i>Я я</i>	042F; 044F	ea, ia, a ^{Note 5}	Бравичя Яловень Слобозия	Bravicea Ialoveni Slobozia

NOTES

1. This Roman-script form is used before **e**, **i** and **iu**.
2. This Roman-script form is used before **a**.

3. The letter 'i' is used to represent **ѣ** at the end of a word.
4. A Romanian-language spelling reform, converting the use of word medial **î** to **â**, has taken place only partially in Moldova, with adoption of the change being somewhat inconsistent. Both letters may be seen on Moldovan sources, with the same name being spelled with **î** or **â** on different sources; the examples in this table reflect the medial /î/.
5. The letter 'a' is used to represent **я** when following 'i' (и).
6. An inventory of letter-diacritic combinations, with their Unicode encoding, in addition to the unmodified letters of the basic Roman script is:

Uppercase	Unicode	Lowercase	Unicode
Â	00C2	â	00E2
Ă	0102	ă	0103
Î	00CE	î	00EE
Ș	0218	ș	0219
Ț	021A	ț	021B
'	2019		

7. The Roman-script columns show only lowercase forms but, when applying the table, uppercase and lowercase Roman letters as appropriate should be used, as shown in the examples.